

Le 10 septembre 2018

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 10 septembre 2018 à 19 h.

PRÉSENCES

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillers : François Reid, Jean Leboeuf, Robert Deschamps, Robert Young, Barbara Bellingham et Ron Stewart, tous formant quorum sous la présidence du maire.

Nicole Blinn, directrice générale est aussi présente.

ABSENCE

Aucune

18-09-01 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté, en ajoutant le sujet suivant :

16b) Balise amovible réduction de vitesse chemin North

18-09-02 **PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée régulière, tenue le 6 août 2018, soit adopté.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune

18-09-03 **COMPTES À PAYER**

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu que les comptes *extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

SALAIRES PAYÉS EN SEPTEMBRE 2018

Total des salaires : \$ 7 964.39

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

3179*	Missisquoi County plowing Association	Dons / rés n° 18-09-12	100.00
3180*	Atelier et Découpage Bourgea 2014 inc.	S.I. / Charrue / ponceau ch.Riverside	4 641.53
3181	Avizo Experts – conseils	Usine / juillet et août	3 102.03
3182	Axion		221.23
3183	Peter Beaucage	Gazons / août	813.75
3184	Bell		579.44
3185	CT Copier		141.65
3186	Dépanneur Bedford	S.I.	54.28
3187	Dépanneur Stanbridge East	Garage	51.01

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

3188	Hydro- Québec		715.58
3189	Gestim Inc.	Inspecteur	2 041.78
3190*	Nicole L'Heureux	Remb.dép / biblio	70.08
3191*	Denis Larocque Enr.	Pompe submersible/ usine	2 016.76
3192	Librairie Moderne	Biblio	421.61
3193	9166-2452 Québec Inc. (Nopac environnement)		5 336.55
3194	Pièces D'auto St-Jean Inc.	Peinture charrue	34.46
3195	Postes Canada	Média poste Bac brun / carrefour culturel	105.42
3196	Chauffage P. Gosselin Inc.	Diesel caserne / garage	1 205.32
3197*	Rhicard Excavation & Transport inc.	Transport de sable	703.79
3198	R.I.G.M.R.B.M.	juillet et août	3 177.75
3199	Rona	Biblio / usine / caserne	148.89
3200*	Seney Électrique Inc.	Panneau temporaire Hôtel de Ville	456.31
3201*	Les Consultants S.M. Inc.	Surveillance ch. Riceburg	2 253.51
3202*	St – Pierre	Transport de sables	700.74
3203*	Tag Canada Inc.	Produit chimique usine	2 145.58
3204	Telus Mobilité		212.00
3205	Toilette Portatives Sanibert	12 Maple / 2 River / carr. cult	482.90
3206*	Ville de Bedford	Préventionniste / entraide	723.29
3207*	Eurovia Québec Construction inc.	Pavage ch. Riceburg Rés.n°18-09-05	156 411.21

18-09-04

SIGNATAIRE- IMMATRICULATION CADASTRALE- MTQ TRAVAUX DE REMPLACEMENT PONCEAU ROUTE 237

CONSIDÉRANT QUE le Ministère des transports doit cadastrer une parcelle d'un ancien chemin public fermé (Rés.n° 12-11-10) pour des travaux de remplacement d'un ponceau sur la route 237;

CONSIDÉRANT QUE pour pouvoir cadastrer la parcelle, la municipalité doit signer comme propriétaire le plan de cadastre;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf et résolu de nommer la directrice générale, Nicole Blinn, comme signataire représentante de la municipalité.

18-09-05

RECOMMANDATION DE PAIEMENTS #01 ET ACCEPTATION PROVISOIRE-TRAVAUX D'ASPALTAGE CHEMIN RICEBURG F18 00802-001

CONSIDÉRANT la recommandation des consultant SM.inc. en date du 24 août 2018;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller François Reid, et résolu :

- Que le conseil accepte la recommandation de paiements #01 pour les travaux de pavages réalisés sur le chemin Riceburg, jusqu'au 23 juillet 2018;

- Que ce conseil autorise la directrice générale, Nicole Blinn, à signer le document relatif à l'acceptation provisoire des ouvrages;
- Que le conseil autorise le paiement à l'entrepreneur générale « Eurovia Québec Construction inc. » un montant de 156 411.21\$ incluant les taxes, et ce, pour le total du décompte présenté à cette date.

18-09-06 **ADOPTION RÈGLEMENT N° 408-2 – AMENDEMENT APPORTÉ AU RÈGLEMENT N° 408 CONCERNANT LE CODE D'ÉTHIQUE ET DÉONTOLOGIE DES EMPLOYÉS DE LA MUNICIPALITÉ DE STANBRIDGE EAST**

Avis de motion et présentation d'un projet de règlement ayant été donné à une assemblée antérieure, et après les délais nécessaires, il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu d'adopter le règlement n° 408-2 amendant le règlement n° 408 concernant le Code d'éthique et déontologie des employés de la municipalité de Stanbridge East.

18-09-07 **FOURNITURE DE PIERRE POUR MÉLANGE ABRASIF ROUTIER D'HIVER**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf, et résolu que la municipalité achète, de gré à gré, une quantité approximative de 250/TM de pierre (¼ clean) de Concassage Pelletier inc.

18-09-08 **TRANSPORT DE PIERRE POUR ABRASIF ROUTIER D'HIVER**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham et résolu que la municipalité engage, de gré à gré, les trois entrepreneurs de transport locaux (Excavation Giroux inc., Rhicard Excavation & Transport inc et St-Pierre) pour le transport de +250 tonnes de pierre ¼ clean pour le mélange d'abrasif routier d'hiver.

18-09-09 **SANI-ÉCO : TRAITEMENT DES MATIÈRES RECYCLABLES**

CONSIDÉRANT la crise actuelle qui touche la valorisation des matières recyclables et la fermeture de *Récupération 2000 inc.*;

CONSIDÉRANT la nécessité de maintenir le service municipal pour les citoyens sur l'ensemble du territoire de la municipalité de Stanbridge East et l'urgence de prévoir des alternatives pour le traitement des matières recyclables;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller François Reid, et résolu :

- De mandater *SANI-ÉCO* pour effectuer le traitement des matières recyclables :
 - au coût de 70 \$ par tonne métrique, à compter du 24 août 2018, et ce, jusqu'au 31 octobre 2018.
 - au coût de 95 \$ par tonne métrique, à compter du 1^{er} novembre 2018, et ce, jusqu'au 31 décembre 2018.

18-09-10 **OFFRE DE SERVICE ANNUEL DE CONSULTATIONS GÉNÉRALES / ME ÉLAINE FRANCIS- AVOCATS PARADIS· LEMIEUX· FRANCIS**

**Le conseiller François Reid déclare son intérêt personnel et se retire de la discussion et le vote de ce point, le conseiller Reid quitte la salle.*

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham et résolu d'accepter l'offre de services annuel de consultation générale de M^e Éline Francis, (Paradis, Lemieux, Francis avocats) pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2019. (Suivi budget 2019)

**Le conseiller François Reid réintègre son siège*

18-09-11

UPA MONTÉRÉGIE DEMANDE D'APPUI FARR-PROJET DE PROTECTION DES BANDES RIVERAINES AGRICOLES DE LA MONTÉRÉGIE

CONSIDÉRANT que l'UPA Montérégie souhaite déposer une demande de financement au FARR(Fonds d'appui au rayonnement des régions) de la Montérégie pour sensibiliser les producteurs agricoles à l'importance de respecter la bande riveraine et ainsi contribuer à l'amélioration de la qualité de l'eau et de la biodiversité de l'ensemble des cours d'eau de la Montérégie;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf, et résolu que ce conseil appui la demande de l'UPA Montérégie dans le cadre du projet de protection des bandes riveraines agricoles de la Montérégie.

18-09-12

ASSOCIATION DES LABOURS DU COMTÉ MISSISQUOI

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu de faire un don de \$100.00 à l'Association des labours de Missisquoi pour le concours de labour qui aura lieu le 6 octobre 2018 à Stanbridge Station.

18-09-13

LAVAGES DES VITRES – HÔTEL DE VILLE, CASERNE ET CENTRE COMMUNAUTAIRE

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Ron Stewart et résolu que ce conseil retienne les services de Marcel Côté pour le lavage de toutes les fenêtres, intérieure et extérieur à l'hôtel de ville, la caserne et au centre communautaire (offres de services en date du 6 septembre 2018 pour 550\$).

BALISE AMOVIBLE RÉDUCTION DE VITESSE CHEMIN NORTH

Il est convenu d'autoriser, la directrice générale, Nicole Blinn à procéder à la demande de soumission pour une Balise amovible pour la réduction de vitesse pour le chemin North. Suivi

18-09-14

RÉPARATIONS SABLEUSE

Malgré le fait que la documentation utile n'a pas été communiquée aux membres du conseil, l'ensemble de ces derniers consent à l'ajout de ce sujet à l'ordre du jour et à sa prise en considération;

Il est proposé par le conseiller Jean Leboeuf, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham et résolu que ce conseil autorise l'achat des pièces nécessaire pour les réparations à la sableuse. (Estimé 570.51\$ sans taxes)

**Le conseiller François Reid déclare son intérêt personnel et se retire de la discussion et le vote des deux points suivants, le conseiller Reid quitte la salle.*

18-09-15

COURSE/MARCHE 6KM SOCIÉTÉ D'HISTOIRE MISSISQUOI

Malgré le fait que la documentation utile n'a pas été communiquée aux membres du conseil, l'ensemble de ces derniers consent à l'ajout de ce sujet à l'ordre du jour et à sa prise en considération;

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Robert Young et résolu que ce conseil autorise la société d'histoire Missisquoi à tenir leur activité de levée de fonds « Course/Marche 6km le matin du Festival de la tarte aux pommes » (16 septembre 2018) sur les rues et chemin de la municipalité. Trajet ch. Riceburg, ch. Bullard et retour au village ch. North et un trajet sur les rues Academy, River, Maple, Saxe-Cornell. Le Société d'Histoire sera responsables pour assurer la sécurité de ses participants.

18-09-16

CARNAVAL D'ANTAN ET JOURNÉE CHAMPÊTRE SOCIÉTÉ D'HISTOIRE MISSISQUOI

Malgré le fait que la documentation utile n'a pas été communiquée aux membres du conseil, l'ensemble de ces derniers consent à l'ajout de ce sujet à l'ordre du jour et à sa prise en considération;

CONSIDÉRANT la demande d'appui déposé par le Musée Missisquoi dans le cadre du programme de subvention Patrimoine Canada;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Jean Leboeuf et résolu :

- QUE ce conseil appui la demande de subvention du Musée Missisquoi à Patrimoine Canada.

**Le conseiller François Reid réintègre son siège*

INVITATION RENCONTRE PROJET D'AMÉLIORATION DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE DE LA MRC DEBROME-MISSISQUOI

Les membres du conseil ne souhaitent pas participer.

LUMIÈRE GORDON'S HILL

Il est convenu que les employés de la ville iront vérifier la lumière.

CABANON TERRAIN DE BALLE

Le conseiller Robert Young avise le conseil que le cabanon au terrain de balle est en très mauvaise état et doit être rénover ou remplacer.

Suivi Budget 2019

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 20 h11.